

D-638

Ingrediente active

2,4-dichlorophenoxyacetic acid* 13.8%

2,4-Dichlorophenoxyacetic acid, butoxyethyl ester* 24.5%

Otros ingredientes** : 61.7%

TOTAL: 100.0%

*Total 2,4-dichlorophenoxyacetic acid equivalent 30.8% by weight or 2.8 pounds per gallon.

**Contains petroleum distillates.

MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS

PELIGRO

Si usted no entiende la etiqueta, busque a alguien para que se la explique a usted en detalle.

PRIMEROS AUXILIOS	
SI ENTRA EN CONTACTO CON LOS OJOS:	<ul style="list-style-type: none">• Mantenga los ojos abiertos y enjuáguelos lenta y cuidadosamente con agua, durante 15 a 20 minutos.• Si utiliza lentes de contacto, retírelos después de los primeros 5 minutos, luego continúe enjuagando los ojos.• Llame al centro de control de envenenamientos o a un médico para consejo de tratamiento.
SI SE INGIERE:	<ul style="list-style-type: none">• Llame de inmediato a un centro de control de envenenamientos o a un médico para consejo de tratamiento.• No induzca el vómito a menos que así se lo indique un centro de control de envenenamientos o un médico.• No administre nada por boca a una persona que haya perdido el conocimiento.
SI ES EN PIEL O ROPA	<ul style="list-style-type: none">• Quítese la ropa contaminada.• Enjuague la piel inmediatamente con bastante agua por 15-20 minutos.• Llame al centro de control de envenenamientos o a un médico para consejo de tratamiento.
SI ES INHALADO:	<ul style="list-style-type: none">• Traslade a la persona al aire fresco.• Si la persona no está respirando llame al 911 o a una ambulancia, luego dé respiración artificial, preferiblemente de boca a boca, si es posible.• Llame al centro de control de envenenamientos o a un médico para consejo de tratamiento.
NÚMERO DE LÍNEA DIRECTA:	
Cuando llame a un centro de control de envenenamiento, o a un médico, o intente obtener tratamiento, tenga a la mano el envase o la etiqueta del producto. También puede comunicarse al 888-347-6732 para obtener información sobre tratamiento médico de emergencia.	
NOTA PARA EL MÉDICO: El probable daño de la mucosa puede contraindicar el uso del lavado gástrico.	

Para obtener información sobre respuesta a derrames, fugas, incendios, exposiciones o accidentes químicos las 24 horas, llame a CHEMTREC al número gratuito 1-800-424-9300.

EPA Reg. No. 42750-36
AD081208C

FABRICADO PARA
Albaugh, LLC
1525 NE 36th Street
Ankeny, IA 50021



DECLARACIONES PREVENTIVAS

RIESGOS PARA LOS SERES HUMANOS Y ANIMALES DOMÉSTICOS

PELIGRO

Corrosivo. Causa daño ocular irreversible. No se ponga en los ojos o en la ropa. Dañino si se ingiere, inhala o absorbe a través de la piel. Evite respirar la niebla del aerosol. Lavar bien con agua y jabón después de la manipulación. Retire la ropa contaminada y lave la ropa antes de reutilizarla.

EQUIPO DE PROTECCIÓN PERSONAL (PPE)

Algunos materiales que son resistentes a este producto son el neopreno o el caucho de nitrilo. Si desea más opciones, siga las instrucciones de Categoría E en una tabla de selección de categorías de resistencia química de la EPA.

Las personas que mezclan, cargan, aplican y otros manipuladores que pueden estar expuestos al producto concentrado deben usar:

1. Camisa de manga larga y pantalones largos
2. Guantes resistentes al agua
3. Guantes resistentes a productos químicos (excepto para pilotos) al aplicar con cualquier boquilla o equipo portátil, mezclar o cargar, limpiar derrames o equipo, o exponerse de otra manera al concentrado.
4. Guantes resistentes a productos químicos al aplicar con cualquier boquilla o equipo de mano, mezclar o cargar, limpiar derrames o equipos, o exponerse al concentrado
5. Delantal resistente a productos químicos cuando, mezcla o carga, limpia derrames o equipos, o se expone al concentrado. Use gafas protectoras (gafas o protector facial).

Consulte los controles de ingeniería para requisitos adicionales.

Deseche la ropa y otros materiales absorbentes que hayan sido empapados o muy contaminados con el concentrado de este producto. No los reutilice. Siga las instrucciones del fabricante para limpiar/mantener el EPP. Si no existen instrucciones para los productos lavables, utilice detergente y agua caliente. Mantenga y lave el EPP por separado del resto de la ropa. Después de cada día de uso, la ropa o el EPP no se deben reutilizar hasta que se hayan limpiado.

CONTROLES DE INGENIERÍA

Los pilotos deben usar una cabina cerrada que cumpla con los requisitos del WPS para pesticidas agrícolas [40 CFR 170.240(d)(6)]

Cuando los manipuladores usan sistemas cerrados, cabinas cerradas o aeronaves de una manera que cumple con los requisitos enumerados en el Estándar de Protección del Trabajador (WPS, por sus siglas en inglés) para pesticidas agrícolas [40 CFR 170.240(d)(4-6)], los requisitos de PPE del manipulador puede reducirse o modificarse según se especifica en el WPS.

RECOMENDACIONES DE SEGURIDAD PARA EL USUARIO

Los usuarios deben:

1. Lávese las manos antes de comer, beber, masticar goma o tabaco, o ir al baño. Quitarse la ropa/EPP inmediatamente si el pesticida entra dentro de ellos. Luego lávese abundantemente y póngase ropa limpia.
2. Quítese el EPP inmediatamente después de manipular este producto. Lave el exterior de los guantes antes de quitárselos. Tan pronto como sea posible, lávese bien y cámbiese a ropa limpia.

Quítese el EPP inmediatamente después de manipular este producto. Lave el exterior de los guantes antes de quitárselos. Tan pronto como sea posible, lávese bien y cámbiese a ropa limpia.

ALMACENAMIENTO Y DESECHO

No contamine agua, comida, ni forrajes mediante el almacenamiento o desecho.

Almacenamiento de pesticidas: Está prohibido el vertido a cielo abierto. Almacene herbicidas, insecticidas y fungicidas en áreas separadas dentro de la unidad de almacenamiento. Siempre almacene los pesticidas en el envase original. Si un envase con fugas debe ser contenido dentro de otro, marque el envase exterior para identificar su contenido. Si el equipo de protección personal (PPE) para la limpieza de derrames se almacena cerca, pero fuera del área de almacenamiento de pesticidas, deberá estar accesible cuando sea necesario.

Proteja los envases de pesticidas del calor y el frío extremo.

Las áreas de almacenamiento deben estar cerradas con llave y seguras contra el vandalismo, colocadas con señales de precaución. Almacene solo en el envase o recipiente original, en un lugar fresco y seco, fuera del alcance de niños y mascotas. Mantenga los envases cerrados y alejados de otros productos químicos.”

Siempre almacene los pesticidas en el envase original. Si un envase con fugas debe ser contenido dentro de otro, marque el envase exterior para identificar su contenido.

Desecho de pesticidas: Los residuos de pesticidas son muy peligrosos. La eliminación inadecuada de pesticida sobrante, mezclas de aplicación, o aguas de enjuague o lavado de envases, constituye una violación de la Ley Federal. Si estos residuos no pueden ser eliminados de acuerdo con las instrucciones de la etiqueta, contacte la agencia para el manejo de pesticidas o control ambiental de su estado, o el representante para el Manejo de Residuos Peligrosos de la Oficina Regional de la EPA más cercana para obtener indicaciones del proceso a seguir para su eliminación.

Manipulación de recipients: (Consulta la sección de Contenido Neto en el recipiente para determinar si no es recargable o recargable.) DEBE MARCAR LA CASILLA ADECUADA.

Recipiente no rellenable (1 and 2.5 gal): No reutilice ni rellene este recipiente. Enjuague tres veces o enjuague a presión el recipiente (o equivalente) inmediatamente después de vaciarlo.

Enjuague tres veces siguiendo estas indicaciones: vacíe los contenidos restantes en el equipo de aplicación o un tanque de mezclar, y drene por 10 segundos después de que el flujo empiece a gotear. Llene el recipiente ¼ lleno con agua y tape de nuevo. Agite por 10 segundos. Eche el enjuague en el equipo de aplicación o tanque de mezclar, o almacene el enjuague para uso más tarde o eliminación. Drene por 10 segundos después de que el flujo empiece a gotear. Repita este procedimiento dos veces más.

Enjuague a presión siguiendo estas indicaciones: vacíe los contenidos restantes en el equipo de aplicación o un tanque de mezclar, y drene por 10 segundos después de que el flujo empiece a gotear. Mantenga el recipiente boca

abajo sobre el equipo de aplicación o un tanque de mezclar, o recolecte el enjuague para uso más tarde o la eliminación. Inserte la boquilla de enjuague a presión en el lado del recipiente y enjuague a aproximadamente 40 PSI por al menos 30 segundos. Drene por 10 segundos después de que el flujo empiece a gotear.

Ofrezca para el reciclaje si está disponible o perfore y deseche en un área adecuada para desechos sanitarios, o por otros procedimientos aprobados por las autoridades estatales y locales/ la incineración. Si se quema, manténgase alejado del humo.

Recipiente no rellenable (>5 gallon): No reutilice ni rellene este recipiente. "Enjuague tres veces o enjuague a presión el recipiente (o equivalente) inmediatamente después de vaciarlo.

Enjuague tres veces siguiendo estas indicaciones: vacíe los contenidos restantes en el equipo de aplicación o un tanque de mezclar. Llene el recipiente ¼ lleno con agua. Reemplace y asegure los cierres. Vuelque el recipiente al lado y hágalo rodar por 30 segundos, asegurando por lo menos una revolución completa. Ponga el recipiente vertical e inclínelo hacia adelante y hacia atrás varias veces. Dé vuelta al recipiente hacia el lado opuesto e inclínelo hacia adelante y hacia atrás varias veces. Eche el enjuague en el equipo de aplicación o tanque de mezclar, o almacene el enjuague para uso más tarde o eliminación. Repita este procedimiento dos veces más.

Enjuague a presión siguiendo estas indicaciones: vacíe los contenidos restantes en el equipo de aplicación o un tanque de mezclar, y drene por 10 segundos después de que el flujo empiece a gotear. Mantenga el recipiente boca abajo sobre el equipo de aplicación o un tanque de mezclar, o recolecte el enjuague para uso más tarde o la eliminación. Inserte la boquilla de enjuague a presión en el lado del recipiente y enjuague a aproximadamente 40 PSI por al menos 30 segundos. Drene por 10 segundos después de que el flujo empiece a gotear.

Ofrezca para el reciclaje si está disponible o perfore y deseche en un área adecuada para desechos sanitarios, o por [otros procedimientos aprobados por las autoridades estatales y locales / la incineración.

INSTRUCCIONES DE USO

Es una violación de la ley federal utilizar este producto de manera inconsistente con lo indicado en su etiqueta.

No aplique este producto de forma que entre en contacto con trabajadores u otras personas, ya sea directamente o por deriva. Solo los manipuladores protegidos pueden estar en el área durante la aplicación. Para conocer los requisitos específicos de su estado o tribu, consulte a la agencia responsable de la regulación de pesticidas. No aplique este producto a través de ningún tipo de sistema de riego.

El uso de este producto en ciertas partes de California, Oregón y Washington está sujeto a la Orden del 22 de enero de 2004 para medidas cautelares en Washington Toxics Coalition, et al. v. EPA, C01-0132C, (W.D. WA). Para obtener más información, consulte el sitio web de la EPA: <http://www.epa.gov/espp>.

REQUISITOS DE USO AGRICOLA

Utilice este producto solo de acuerdo con su etiqueta y el Estándar para la Protección del Trabajador Agrícola (WPS, por sus siglas en inglés), 40 CFR Parte 170. Esta ley contiene los requisitos para la protección de los trabajadores agrícolas en granjas, bosques, viveros e invernaderos, y para las personas que manipulan pesticidas agrícolas. Contiene requisitos para la capacitación, descontaminación, notificación y asistencia de emergencia. También contiene instrucciones específicas y excepciones relacionadas con las indicaciones en esta etiqueta acerca del equipo de protección personal (PPE, por sus siglas en inglés), y el intervalo de ingreso restringido. Los requisitos en esta sección de la etiqueta (requisitos para uso agrícola) aplican únicamente a los usos de este producto que están cubiertos por el Estándar para la Protección del Trabajador Agrícola.

No ingrese ni permita la entrada de trabajadores a cultivos tratados durante el intervalo de entrada restringida (REI) de 48 horas.

El EPP requerido para el ingreso temprano a áreas tratadas que está permitido según la Norma de Protección del Trabajador y que implica contacto con cualquier cosa que haya sido tratada, como plantas, tierra o agua, es:

1. Overol (mameluco) llevado encima de una camiseta y pantalonetas
2. Calcetines y zapatos resistentes a productos químicos
3. Para la exposición por encima de la cabeza, utilice equipo de protección para la cabeza resistente a productos químicos
4. Lentes o gafas protectoras

Notificar a los trabajadores sobre la aplicación advirtiéndoles oralmente y colocando señales de advertencia en las entradas de las áreas tratadas.

REQUISITOS PARA USO NO AGRÍCOLA

Los requisitos de este recuadro se aplican a los usos de este producto que NO están dentro del alcance de la Norma de Protección del Trabajador para pesticidas agrícolas (40 CFR Parte 170). La WPS se aplica cuando este producto se utiliza para producir plantas agrícolas en granjas, bosques, viveros o invernaderos.

No ingrese ni permita que personas (o mascotas) ingresen al área tratada hasta que los aerosoles se hayan secado.